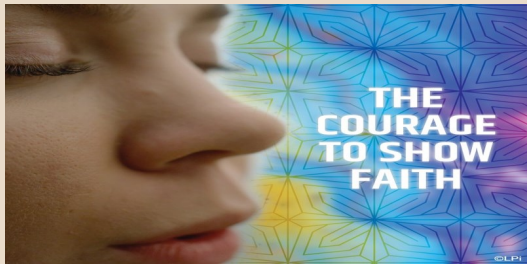


320 W. GARVEY AVE. MONTEREY PARK 91754 (626)573-0427

ST STEPHEN MARTYR CATHOLIC CHURCH



GOSPEL MEDITATION ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

Does God ignore or act a bit rough with you? Jesus crosses the border into the pagan region of Tyre and Sidon, the territory long outside the covenant. There, a Canaanite woman calls out, "Have pity on me, Lord, Son of David." At first, he is silent. Then he rebuffs her. "It is not right to take the food of the children and throw it to the dogs." But the Church Fathers saw this not as an insult but as an initiation. Christ draws out of her heart a deeper faith.

She presses on. "Please, Lord, even the dogs eat the scraps that fall from the table of their masters." Jesus' silence and response solidify her humility and trust. She thus becomes a model for prayer for centuries of Christians. St. Augustine said she shows how sinners come to grace by moving from silence to humility to perseverance.

This woman is the Church. She is you and me. She is every soul who dares to cry out from the margins, who endures divine silence until it turns to compassion. When Jesus says, "O woman, great is your faith," it is the joyful cry of God discovering faith where the world least expects it. Even the smallest crumb of Your mercy, Lord, is enough to heal the soul. Do we have the courage to show faith like that?
— Father John Muir



Are you an adult interested in joining the Catholic faith, or completing the sacraments of Baptism, First Communion and Confirmation? Registration will begin in August. Classes start in September.

Please contact Denise Gonzales at (626) 327-2113 for more information.



Registration for the 2026 - 2027 Confirmation year is currently underway and will end on the second week of September.

Orientation Day
Saturday, September 12th, 2026
9am in room 5

Classes begin on
Saturday, September 19th, 2026
9am in room 5

Who is Confirmation designed for?

Confirmation is a two-year process for high school teenagers who are preparing for the Sacrament of Confirmation. Year 1 is for teens going into 9th, 10th, or 11th grade and Year 2 follows subsequently.

Please contact Rannie (626)253-4933, David (626)267-7603 or Mirna (213)309-3715 for more information about registration.



Registration for our Religious Education Program will take place in the Religious Education office on the following Sundays, August 16th, 23rd and September 6th after the 9am & 1pm Masses.

*Mass and Procession in
Honor of the Holy Spirit
Thursday, August 20th at
8:30a.m.*

Jesus said to St. Mary of Jesus Crucified:
"I ardently hope that priests celebrate a Mass every month in honor of the Holy Spirit. Whoever offers it or hears it, will be honored by the Holy Spirit Himself; he will have light, he will have peace. He will heal the sick, wake those who sleep..."
(Saint Mary of Jesus Crucified)

Fr. Joseph Magdaong
Pastor

Fr. Ali Kanissius
Associate Pastor

Armando & Irene Estrada
Deacon Couple

Alicia Vazquez
Office Manager

Dale Ann Torbey
Business Manager

MASS SCHEDULE

Saturday

5:00 PM (English)

Sunday

7:00 AM (English)

9:00 AM (Spanish)

11:00 AM (Indonesian)

1:00 PM (English)

Monday—Saturday

8:30 AM (English)

Perpetual Help Novena Mass

6:00 PM (English)

Friday

6:00 PM (Bilingual)

Confessions

Saturdays 3:00 PM - 4:30 PM

No Appointment needed

PARISH OFFICE HOURS

Monday - Friday
9:00 AM—6:00 PM
(closed 1:00PM -
2:00 PM for lunch)

Please call the parish office for assistance or to schedule an appointment.

"We are a diverse faith community that strives to conform ourselves into the image of Christ in and through the power of the Holy Spirit, and nourished by The Word, Sacraments and Tradition to give glory to God and to be a light unto the nations."

WEBSITE:STSTEPHENMPK.ORG - EMAIL: ST.STEPHEN.MARTYR@GMAIL.COM



MEDITACIÓN DEL EVANGELIO ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

“Los llevaré a mi cerro santo y haré que se sientan felices en mi Casa de oración” (Isaías 56:7). Es decir, Dios acepta a todas las personas, sin distinción de raza o nación. Existen muchas personas que son maltrata-

das, humilladas o perseguidas, e incluso asesinadas, por su forma de pensar y de actuar en el ámbito social o político. En ocasiones, la persecución se da incluso dentro de la familia, tan solo por pensar diferente. ¿Qué nos pide Dios ante todo esto? ¿Qué opinas del mensaje de Jesús a través de su Palabra?

El Evangelio de hoy es una catequesis sobre la aceptación de todas las personas, a partir del ejemplo de la mujer cananea que buscaba en Jesús compasión para ella y para su hija. Aunque pueda resultar difícil de comprender, Dios no actúa como el ser humano: no es egoísta y está para todos. El diálogo entre Jesús y la mujer así lo demuestra. Por eso Él le dice: “Mujer, ¡qué grande es tu fe! Que se cumpla tu deseo”. Y en aquel momento quedó sana su hija (Mateo 15:28). El mensaje de la Palabra de Dios supone que debemos de aprender algo y ponerlo en práctica de inmediato: revisar nuestra actitud y la forma en que tratamos a los demás, especialmente a quienes consideramos diferentes por ser inmigrantes, de otro país o de otra cultura. Jesús cambia su actitud ante la petición de la mujer y, además, la enaltece por su gran fe. ¿Qué me enseña ese cambio? Pidamos al Señor que nos ayude a ser mejores y a tener un corazón más abierto, capaz de respetar y aceptar a las personas que piensan y actúan de manera diferente a nosotros.

CONFIRMACION

Inscripciones para el año académico 2026-2027 de las clases de Confirmación ya está abierto y finalizará la segunda semana de septiembre.

Día de orientación

sábado, 12 de septiembre a las 9:00 am en el salon 5

Comienzo de clases:

sábado, 19 de septiembre a las 9:00am en el salon 5

¿Para quién está diseñada la Confirmación?

La Confirmación es un proceso de dos años para adolescentes de secundaria que se están preparando para el Sacramento de la Confirmación. El primer año es para adolescentes que están en el 9.º, 10.º o 11.º grado y el segundo año sigue posteriormente.

Comuníquese con Rannie (626)253-4933, David (626)267-7603 o Mirna (213)309-3715 para registrarse.



Luz del Espíritu Santo
Grupo de Oración

Predicador

Raul Gomez

miercoles 19 de agosto

las 6:00p.m.

Presencial en Salon 6

Zoom ID 829 4029 7572

**Misa y Procesión en Honor
al Espíritu Santo
martes 20 de agosto 8:30a.m.**

Jesús le dijo a Santa María de Jesús Crucificado: “*Deseo ardientemente que los sacerdotes celebren cada mes una Misa en honor al Espíritu Santo. Sea quien sea el que la ofrezca el que la escuche, será honrado por el propio Espíritu Santo; tendrá luz, tendrá paz. Curará los enfermos, despertará a aquellos que duermen..*” (Santa María de Jesús Crucificado)

Familia de la Parroquia de San Esteban: Con el corazón lleno de gratitud, compartimos con alegría la maravillosa noticia de que, gracias a la dedicación y generosidad de nuestros increíbles voluntarios —Mirna, Anaiz, Natalie, Betty, Paula, Aria, Josh, Armando, Alex, Héctor, Gary, Ferdinand, Brandon, Bella, David A. y Marino— y al cariñoso apoyo de sus familias, recaudamos \$8,505.00 en ganancias con la venta de fuegos artificiales de este año.

Cada dólar de esta bendición se destinará directamente a apoyar la misión y los ministerios de nuestra querida parroquia. Estamos profundamente agradecidos a Dios por cada uno de ustedes y por el espíritu de servicio que sigue brillando con tanta fuerza en nuestra comunidad.

Que el Señor recompense su bondad y continúe guiándonos a todos en la fe, la esperanza y el amor.

Con sincero agradecimiento,
José y George - Copresidentes



La inscripción para nuestro programa de educación religiosa (preparación para la Primera Comunión) se llevara a cabo en la Oficina de Educación Religiosa durante las siguientes fechas:

**domingo, 16 y 23 de Agosto y 6 de Septiembre
después de las Misas de 9am y 1pm.**

**“MIENTRAS
ELLA ESTÉ EN
TU MENTE,
ESTARÁS A
SALVO DEL
ENGAÑO.”
S. BERNARDO**



AUGUST 16, 2026 - TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME

St. Stephen Parish Family,
With hearts full of gratitude, we joyfully share the wonderful news that, through the dedication and generosity of our incredible volunteers — Mirna, Anaiz, Natalie, Betty, Paula, Aria, Josh, Armando, Alex, Hector, Gary, Ferdinand, Brandon, Bella, David A, and Marino. — and the loving support of their families, we raised \$8,505.00 in profit from this year's fireworks fundraiser.

Every dollar of this blessing will go directly to support the mission and ministries of our beloved parish. We are deeply thankful to God for each of you and for the spirit of service that continues to shine so brightly in our community.

May the Lord reward your kindness and continue to guide us all in faith, hope, and love.

With sincere appreciation,
Jose and George -Co-Chairs



Wednesday, August 5th \$106.00

Friday, August 7th \$152.00

August 8th & 9th \$5,119.00

Online \$543.00

Second Collection \$1,688.00

Thank you for your commitment to your parish.



SATURDAY, AUGUST 15, 2026

5:00 pm Rick Erhard (D)

SUNDAY, AUGUST 16, 2026

7:00 am Juaning Rosal (D)

9:00 am Lucia Torico (D)

Modesta Santana - Torico (D)

Luis Sergio Torico (D)

1:00 pm Bruce Foster (L)

MONDAY, AUGUST 17, 2026

8:30 am Lawrence Bagwan (D)

TUESDAY, AUGUST 18, 2026

8:30 am Roco Polini (D)

WEDNESDAY, AUGUST 19, 2026

8:30 am Edita Bona (D)

6:00 pm Lucy Pablo - Happy Birthday!!!

THURSDAY, AUGUST 20, 2026

8:30 am Rene Calara (D)

FRIDAY, AUGUST 21, 2026

8:30 am Animas Benditas del Purgatorio

6:00 pm Jesus Aceves (D)

SATURDAY, AUGUST 22, 2026

8:30 am Corazon R. Yacat (D)

Readings for the week of August 16, 2026

Sunday: 1 Kgs 19:9a, 11-13a/Ps 85:9ab and 10, 11-12, 13-14/
Rom 9:1-5/Mt 14:22-33

Monday: 2 Cor 9:6-10/Ps 112:1-2, 5-6, 7-8, 9/Jn 12:24-26

Tuesday: Ez 2:8-3:4/Ps 119:14, 24, 72, 103, 111, 131/Mt 18:1-5, 10, 12-14

Wednesday: Ez 9:1-7; 10:18-22/Ps 113:1-2, 3-4, 5-6/Mt 18:15-20

Thursday: Ez 12:1-12/Ps 78:56-57, 58-59, 61-62/Mt 18:21-19:1

Friday: Ez 16:1-15, 60, 63 or 16:59-63/Is 12:2-3, 4bcd, 5-6/
Mt 19:3-12

Saturday: Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab/Ps 45:10, 11, 12, 16/
1 Cor 15:20-27/Lk 1:39-56

Please Pray For... Lung - Tam Family, Rosalie Pinto, Augie & Annamae Koch, Jesusita Serrano, Alicia Valdez, Armando Romo, Dolores Munoz, Alicia Islas, Denise Gonzales, Laura Sesti, Guadalupe Ayala, Helen Rivera, Margarita Audelo, Amelia Barraza, Alicia Nunez, Vikky Rogers, Michael Anthony Barraza, Leo Sanchez, Douglas Perales, Frances, Krystal & Sai Lam, Carlos Espinoza Ornelas, Bruce Foster, Lily Huerta, May Tan, Terri Tarin, Vince Torbey, Margaret Lina

To insure that the prayer list is accurate, please contact the parish office on a monthly basis if you would like for your name to remain on the list.

Advertise in Our Church Bulletin!

Contact Travis Lawmaster

tlawmaster@4LPi.com
(800) 950-9952 x2688



Support Our Advertisers!

Little space.
Big impact.

Advertise here
Call 800-950-9952

Never miss our bulletin!

Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.

Scan to subscribe on
parishesonline.com



Allstate
You're in good hands.

AUTO • HOME • LIFE

Life insurance. For all the right reasons.
Help provide income replacement to protect those you love.

RENZ BERANGO
Exclusive Agent
(323) 360-9889

CA Insurance License #0M81596
email: renz.berango@allstate.com
"The Best Compliment is a Referral"

OCHOA'S GARDENING SERVICE

Clean-Up • New Lawn • Main Line • Maintenance • Tree Trimming
Tree Cut & Remove • Sprinklers Service • Complete Gardening Service

Pasto Nuevo • Podemos Arboles • Linea Principal
Removemos Arboles • Limpieza en General
Jardineria en General • Instalamos Regadores
Servicio de Mantenimiento

FREE ESTIMATES - ESTIMADOS GRATIS
Ask for FELIX: (626) 643-6325



Parishioner

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ As Low As

\$19.95
/mo.

✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

CALL NOW! 800.808.9294

md-medalert.com



Where LA Catholics Go to Stay Connected.

ANGELUS

Subscribe today for just \$30.00 **\$19.95**



Two easy ways to order: AngelusNews.com/Bulletin | 844-245-6630

**FREE AD
DESIGN WITH
PURCHASE OF
THIS SPACE**

Call 800.950.9952

Let's RISE Together!



MONTEBELLO COMMUNITY ADULT SCHOOL



**PREPARING, EMPOWERING,
AND SERVING OUR COMMUNITY**

**PREPARANDO, EMPODERANDO Y
SIRVIENDO A NUESTRA COMUNIDAD**

Career Training and Pathways
High School Diploma or HiSET • Citizenship Preparation
English as a Second Language • Adults with Disabilities

Capacitación Profesional y Trayectorias
Diploma de Secundaria o HiSET
Preparación para la Ciudadanía
Inglés como Segundo Idioma
Adultos con Discapacidades



AEMUSD.COM • 323.887.7844



Open Enrollment | Flexible Schedules | Free and Low Cost



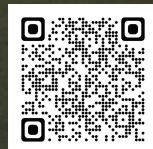
CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church
serving the faithful.*

Learn about our 11 locations in
Los Angeles, Ventura and
Santa Barbara counties

CatholicCM.org
(213) 637-7801



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Stephen Martyr Catholic Church, Monterey Park, CA

05-1108